

# RAHVUSVAHELISTE LEPINGUTEGA LOODUD ORGANITE VASTU VÕETUD AKTID

## KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

17. märts 2014,

**millega muudetakse otsust 2011/130/EL, millega kehtestatakse pädevate asutuste poolt elektrooniliselt allkirjastatud dokumentide piiriülese töötlemise miinimumnõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul**

(teatavaks tehtud numbri C(2014) 1640 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/148/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiivi 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 8 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Teenuseosutajad, kelle teenused kuuluvad direktiivi 2006/123/EÜ reguleerimisalasse, peavad olema võimelised teostama ühtsete kontaktpunktide ja elektrooniliste vahendite kaudu menetlusi ja toiminguid, mis on vajalikud nende teenustele juurdepääsuks ja teenuste osutamiseks. Direktiivi 2006/123/EÜ artikli 5 lõike 3 kohaselt võib ikka veel esineda juhtumeid, kus teenuseosutajad peavad esitama nende menetluste ja toimingute teostamisel originaaldokumente, tõestatud koopiaid või kinnitatud tõlkeid. Neil juhtudel võib teenuseosutajatel olla tarvis esitada dokumente, mille pädevad asutused on allkirjastanud elektrooniliselt.
- (2) Kvalifitseeritud sertifikaadil põhinevate täiustatud elektrooniliste allkirjade piiriülest kasutamist on lihtsustatud komisjoni 16. oktoobri 2009. aasta otsusega 2009/767/EÜ (millega kehtestatakse meetmed elektrooniliste haldustoimingute kasutamise lihtsustamiseks ühtsete kontaktpunktide kaudu, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul), <sup>(2)</sup> millega seatakse liikmesriikidele muu hulgas kohustus teostada enne teenuseosutajatelt elektrooniliste allkirjade nõudmist riskihindamine

ning kehtestatakse kvalifitseeritud sertifikaadil põhinevate, turvalise allkirja andmise vahendiga või ilma selleta loodud, täiustatud elektrooniliste allkirjade liikmesriikides vastuvõtmise eeskirjad. Siiski ei käsitleta otsuses 2009/767/EÜ elektrooniliste allkirjade vorminguid nendes pädevate asutuste väljastatavates dokumentides, mille teenuseosutajad peavad esitama asjaomaste menetluste ja toimingute teostamisel.

- (3) Kuna praegu kasutavad liikmesriikide pädevad asutused oma dokumentide elektrooniliseks allkirjastamiseks erinevaid täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, võib liikmesriikidel, kellele need dokumendid saadetakse ja kes peavad neid töötleva, tekkida kasutatavate allkirjavormingute erinevuse tõttu tehnilisi raskusi. Selleks et võimaldada teenuseosutajatel teostada oma menetlusi ja toiminguid piiriülest elektrooniliste vahendite kaudu, on vaja tagada, et liikmesriikide süsteemid toetaksid tehniliselt vähemalt teatavat hulka täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, kui neile saadetakse teiste liikmesriikide pädevate asutuste poolt elektrooniliselt allkirjastatud dokumente. Kui määratleda teatud hulk täiustatud elektroonilise allkirja vorminguid, mida vastuvõtva liikmesriigi süsteemid peavad tehniliselt toetama, võimaldaks see ulatuslikumat automatiseerimist ja parandaks elektrooniliste menetluste piiriülest koostalitlusvõimet.
- (4) Algselt hõlmas kõnealune otsus ainult Euroopa Telekommunikatsioonistandardite Instituudi (edaspidi „ETSI“) standardiseeritud täiustatud e-allkirja vormingute põhilist tasandit. Asjakohane on lisada ka ETSI standardiseeritud vormingute pikaajalised tasandid, mis lihtsustavad e-allkirjade kehtivusega seotud teabe säilitamist aja jooksul.
- (5) ETSI on avaldanud täiustatud e-allkirjade põhiprofilide uued tehnilised kirjeldused, mille eesmärk on piirata asjaomaste standardite valikut ja suurendada seeläbi piiriülest koostalitlusvõimet. Kõnealused profiilid hõlmavad kõiki vastavustasandeid alates põhilisest tasandist kuni pikaajalise tasandini.

<sup>(1)</sup> ELT L 376, 27.12.2006, lk 36.

<sup>(2)</sup> ELT L 274, 20.10.2009, lk 36.

- (6) On võimalik, et liikmesriigid, kelle pädevad asutused kasutavad muid elektroonilise allkirja vorminguid kui üldiselt toetatavad vormingud, on juurutanud verifitseerimisvahendid, mis võimaldavad nende allkirjade verifitseerimist ka piiriülevalt. Kui see on nii, on vaja teha teave nende verifitseerimisvahendite kohta kergesti ligipääsetaval viisil kättesaadavaks, et liikmesriigid, kellele dokumente saadetakse, saaksid neid vahendeid kasutada, välja arvatud juhul, kui vajalik teave sisaldub juba saadetavates elektroonilistes dokumentides, elektroonilistes allkirjades või elektroonilistes dokumentide kandjates.
- (7) Käesolev otsus ei mõjuta liikmesriikide õigust määrata, mis kujutab endast originaali, mis tõestatud koopiat ja mis kinnitatud tõlget. Otsuse eesmärk on piiratud sellega, et lihtsustada elektrooniliste allkirjade verifitseerimist sel juhul, kui neid kasutatakse originaalidel, tõestatud koopiatel või kinnitatud tõlgetel, mille teenuseosutajad peavad esitama ühtsete kontaktpunktide kaudu.
- (8) Võimaldamaks liikmesriikidel vajalikud tehnilised vahendid juurutada, on mõistlik, et seda otsust kohaldatakse alates 1. detsembrist 2014.
- (9) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas teenuste direktiivi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

**Komisjoni otsuse 2011/130/EL<sup>(1)</sup> muudatused**

Otsust 2011/130/EL muudetakse järgmiselt:

1) Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid juurutavad vajalikud tehnilised vahendid, mis võimaldavad neil töödelda elektrooniliselt allkirjastatud dokumente, mida teenuseosutajad ühtsete kontaktpunktide kaudu menetlusi ja toiminguid teostades esitavad, nagu on ette nähtud direktiivi 2006/123/EÜ artikliga 8, ja mille teiste liikmesriikide pädevad asutused on allkirjastanud XMLi, CMSi või PDFi täiustatud elektrooniliste allkirjadega mis tahes vastavustasandil või kasutades seotud allkirjakonteinerit põhitasandil, tingimusel et need vastavad lisas sätestatud tehnilistele kirjeldustele.”

2) Lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

*Artikkel 2*

**Kohaldamine**

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. detsembrist 2014.

*Artikkel 3*

**Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 17. märts 2014

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Michel BARNIER

<sup>(1)</sup> ELT L 53, 26.2.2011, lk 66.

LISA

„LISA

**XMLi, CMSi VÕI PDFi TÄIUSTATUD ELEKTROONILISTE ALLKIRJADE JA SEOTUD ALLKIRJA KONTEINERI  
TEHNILISTE KIRJELDUSTE NIMEKIRI**

Otsuse artikli 1 lõikes 1 osutatud täiustatud elektroonilised allkirjad peavad vastama ühele järgmistest ETSI tehnilistest kirjeldustest:

<b>XAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103171 v.2.1.1 <sup>(1)</sup>
<b>CAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103173 v.2.2.1 <sup>(2)</sup>
<b>PAAdESi põhiprofiil</b>	ETSI TS 103172 v.2.2.2 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103171/02.01.01\\_60/ts\\_103171v020101p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf)

<sup>(2)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103173/02.02.01\\_60/ts\\_103173v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf)

<sup>(3)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103172/02.02.02\\_60/ts\\_103172v020202p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf)

Otsuse artikli 1 lõikes 1 osutatud seotud allkirja konteiner peab vastama järgmisele ETSI tehnilisele kirjeldusele:

<b>Seotud allkirja konteineri põhiprofiil</b>	ETSI TS 103174 v.2.2.1 <sup>(4)</sup>
---	---------------------------------------

<sup>(4)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103174/02.02.01\\_60/ts\\_103174v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf)